

- Policy & Procedure
- Take Note
- Milestones

State of California

DWCNewsline

Division of Workers' Compensation
Carrie Nevans, Administrative Director

1515 Clay Street, 17th floor, Oakland, CA 94612 (510) 286--7100

Internet Web Page: <http://www.dir.ca.gov>

Boletín No. 07-08

29 de enero 2008

La División Estatal de Compensación de Trabajadores tendrá un seminario gratuito en español sobre los beneficios y leyes del programa de compensación de trabajadores en Reedley

La División de Compensación de Trabajadores de California (DWC) tendrá un seminario gratuito en español sobre el programa de compensación de trabajadores el 30 de enero en Reedley para ayudar a trabajadores lesionados entender sus derechos y asistirles a resolver problemas individuales.

Fresno es la segunda área metropolitana más grande del Valle Central de California, y tiene una población Hispana y Latina de cerca de 40 por ciento según el censo 2000.

“Cada empleado en California tiene el derecho a tratamiento medico en caso que se lesione en el trabajo y el idioma no debe ser una barrera a esos derechos,” dijo la Directora Administrativa de la DWC, Carrie Nevans. “Estamos haciendo un esfuerzo especial para asegurar que los trabajadores de Fresno y los alrededores sepan dónde conseguir asistencia .”

En el seminario, los trabajadores obtendrán información sobre tratamiento médico, pagos por incapacidad, cómo regresar a trabajar después de una lesión y cómo resolver desacuerdos sobre un reclamo. También podrán obtener asistencia en español con sus casos individuales. El taller se llevará acabo en Reedley:

El miércoles, 30 de enero 2008

6-7 p.m.

Centro Comunitario de Reedley

100 N. East Avenue

Reedley, CA

El programa consiste de una breve presentación seguida por una sesión de preguntas y respuestas y está conducida por la Unidad de Información y Asistencia de la DWC. La Unidad de Información y Asistencia desempeña un lugar importante en resolver desacuerdos sobre beneficios dentro del programa de compensación de trabajadores y es la fuente de información para trabajadores lesionados en el estado.

La DWC también conduce seminarios en inglés cada mes para trabajadores lesionados en cada de las 24 oficinas locales. Una lista de fechas, horarios y ubicaciones de los talleres ofrecidos en inglés y español puede ser descargada de la página web de la DWC en: www.dir.ca.gov/dwc. Haga clic en el enlace que dice, “¿Se ha lesionado en el trabajo? ¿Necesita saber sus derechos?” Trabajadores lesionados también pueden llamar al 1-800-736-7401 para información sobre el taller más cercano a ellos y para escuchar otra información grabada. Para ir directamente a las ubicaciones de los talleres conducidos en inglés, oprima el 7 dos veces y después el 1, después de marcar el 1-800-736-7401. Trabajadores de habla hispana pueden llamar al 1-800-736-7401 y oprimir el 2 para detalles.

La división también tiene letreros y volantes sobre los talleres en inglés y español gratuitos disponibles a organizaciones comunitarias, empleadores, proveedores médicos y a otros quienes les gustaría colocarlos. Llaman al 510.286.7076 para más información.

###